

# 57<sup>e</sup> FINALE DES JEUX DU QUÉBEC DES JEUX QUI ONT DU PANACHE

21 AU 29 JUILLET 2023



présente

 **RIMOUSKI 2023**

## GUIDE DU PARTICIPANT VOLLEYBALL MASCULIN

[rimouski2023.jeuxduquebec.com](http://rimouski2023.jeuxduquebec.com)

## Ton hébergement

Cégep de Rimouski | 60 rue de l'Évêché Ouest, Rimouski

Ton site d'hébergement est ouvert de 16 h à 9 h.

Le service de navettes entre les débarcadères et les sites d'hébergement sera en vigueur tous les jours de 6 h à 9 h et, en fin de journée, entre 16 h et 21 h 30. Il est de ta responsabilité d'apporter tout ce qu'il te faut pour la journée. Le soir, le couvre-feu est à 22 h. À 22 h 30 (ou avant dans certains cas), les lumières s'éteindront et, à partir de ce moment, aucun bruit ne sera toléré. N'oublie pas d'apporter ton matériel pour dormir :

- Un matelas de sol de format lit simple (les matelas doubles ne sont pas acceptés);
- Un oreiller;
- Un sac de couchage;
- Une lampe d'appoint (si c'est utile pour toi).

\* Exceptionnellement les 25 et 29 juillet, les sites d'hébergement ouvriront dès 13 h afin de permettre l'embarquement des bagages dans les autobus provinciaux.

Le matériel nécessaire pour nettoyer ta cuitochette sera mis à ta disposition à ton site d'hébergement.



## Ta cafétéria

Cégep de Rimouski | 60 rue de l'Évêché Ouest, Rimouski

Pour chaque repas en cafétéria, la priorité d'accès est donnée selon l'horaire des compétitions. Exceptionnellement, le soir des cérémonies, la priorité sera donnée par ordre d'entrée dans le Colisée Financière Sun Life, et ce, dès 15 h 45.

Tu as des allergies ? Tous les participants, quelles que soient leurs spécificités alimentaires, auront accès à un repas équilibré répondant à leurs besoins de façon sécuritaire. À la cafétéria, présente ta carte d'accréditation, sur laquelle se trouvera une indication concernant ton régime hypoallergène.

### *Déjeuner à la cafétéria*

Les heures d'ouverture du site d'alimentation au petit-déjeuner sont de 6 h à 9 h.

### *Dîner boîte à lunch (à l'exception des 25 et 29 juillet)*

Le repas du midi est servi en formule boîte à lunch aux jours 1,2 et 3 de chaque bloc et en cafétéria de 11 h à 14 h, le jour 4.

### *Souper à la cafétéria*

Les repas du soir sont servis en cafétéria de 16 h 30 à 20 h 30, sauf au dernier jour de compétition (jour 4) de chaque bloc où une boîte à lunch sera à préparer le midi et emportée dans l'autobus provincial.

### Consignes pour la récupération des boîtes à lunch :

Tu es responsable de transporter ta boîte à lunch et ses accessoires avec toi en tout temps. La station pour les boîtes à lunch sera accessible aux mêmes heures que la cafétéria. Sauf exception, ta boîte à lunch comprendra un minimum de deux articles par catégorie :

### Items obligatoires – quantité : maximum d'un article de chaque produit

- 1 sandwich
- 1 bloc réfrigérant

Items complémentaires et additionnels – quantité : maximum de deux articles par catégorie, (sauf indication contraire)

*Catégories :*

Jus	Autres breuvages	Accompagnements	Collations	Desserts
Jus variés	Lait de soya au chocolat Lait au chocolat	Salade Crudités	Fromage Fruits variés	Muffins Gâteaux Financiers

Tu dois rapporter ton bloc réfrigérant lors du souper à l'entrée de ta cafétéria afin qu'il puisse être nettoyé et recongelé durant la nuit.



## Ton site de compétition

Sport	Site de compétition	Plateau	26 juillet		27 juillet		28 juillet		29 juillet	
			Compétition	Présence des athlètes	Compétition	Présence des athlètes	Compétition	Présence des athlètes	Compétition	Présence des athlètes
Volleyball	Colisée Financière Sun Life		Préliminaire		Préliminaire		Partie de classement			
			8 h à 18 h	7 h à h 19 h	8 h à 18 h	7 h à 19 h	8 h à 19 h 15	7 h à h 20 h 30		
	Paul-Hubert		Préliminaire		Préliminaire		Partie de classement			
			9 h 15 à 16 h 45	8 h à 18 h	9 h 15 à 16 h 45	8 h à 18 h	8 h 45 à 16 h 45	7 h à 18 h		
	UQAR		Préliminaire		Préliminaire		Partie de classement			
			9 h 15 à 16 h 45	8 h à 18 h	9 h 15 à 16 h 45	8 h à 18 h	8 h à 15 h 30	7 h à 16 h 30		
	Cégep		Préliminaire		Préliminaire		Partie de classement			
			9 h 15 à 16 h 45	8 h à 18 h	9 h 15 à 16 h 45	8 h à 18 h				

### Consignes pour la gestion des équipements sportifs

Tous les équipements sportifs de toutes les délégations devront rester dans les espaces d'entreposage identifiées jusqu'au dernier jour de la compétition. Lors du 4<sup>e</sup> jour de chaque bloc, un camion viendra récupérer tous les équipements de toutes les délégations. Tous les équipements devront être mis dans le camion à 11 h 50. Tout athlète ou région qui décidera de ne pas laisser le matériel sportif dans l'entrepôt offert par le Comité organisateur devra signer le « Formulaire de libération du matériel sportif des délégations », s'en retrouvera responsable et dégagera, par le fait même, le COFJQ-2023 de toute responsabilité.

## Ton horaire de douche

Nous recommandons à tous les athlètes de prendre leur douche au maximum 1 h après leur compétition. Si tu es éliminé ou que tu ne compétitionnes pas pendant la journée, tu devras prendre ta douche selon l'horaire du tableau ci-dessous.

Volleyball *									
Site de compétition	Site de douches	# Vestiaire		Quantité		26 juillet	27 juillet	28 juillet	29 juillet
		Femme	Homme	Femme	Homme				
École secondaire Paul-Hubert B-107	École secondaire Paul-Hubert	B-225	B-125	11 ind.	24 com	8 h 30 – 18 h 30	8 h 30 – 18 h 30	8 h 30 – 18 h 30	Cégep ou Colisée

École secondaire Paul-Hubert D-146	École secondaire Paul-Hubert	D-139	D-137	6 ind.	6 ind.				
Cégep de Rimouski	Cégep de Rimouski	J-138	J-149	8 ind.	17 c.	8 h 30 – 18 h 30	8 h 30 – 18 h 30	8 h 30 – 18 h 30	Cégep ou Colisée
UQAR	UQAR	G-205	G-210	14 ind.	24 com.	8 h 30 – 18h 30	8 h 30 – 18 h 00	8 h 30 – 17h	Cégep ou Colisée
Colisée Financière Sun life	Colisée Financière Sun life	A-184 A-185 A-187 A-188	A-179 A-180 A-183	1 ind 8 com	8 com	8h30-19h	8h30- 19 h	8h30- 21 h	Cégep ou Colisée

\*Les athlètes en volleyball se douchent à l'endroit de leurs derniers matchs de la journée.  
Le 29 juillet, les athlètes qui s'alimentent au Cégep de Rimouski se douchent à cet endroit entre 8h00 et 10h00 et ceux qui s'alimentent à l'école secondaire Paul-Hubert se douchent au Colisée financière Sun Life entre 8h00 et 10h00.

## Cérémonies

Colisée Financière Sun Life | 111, 2<sup>e</sup> rue Ouest, Rimouski

La cérémonie de clôture aura lieu le 29 juillet à 16 h 30

Avant la cérémonie, tu dois dîner à ton site d'alimentation avec un repas chaud. Tu dois préparer ta boîte à lunch pour ton retour en région. Avant de te rendre à la cérémonie, tu dois embarquer tes bagages dans les autobus provincial qui seront stationnée dès 13 h à ton site d'hébergement. Un rassemblement aura aussi lieu avant de quitter l'hébergement vers la cérémonie. Après la cérémonie, rends-toi avec ta délégation dans le stationnement du Colisée Financière Sun Life ou les autobus provinciaux vous attendrons.

## Pour s'y rendre / Circuits de transport

Consulte le code QR pour voir l'horaire de ton circuit

N'oublie pas que la ponctualité est de mise pour assurer un bon fonctionnement des services de transport. Lors de l'attente au débarcadère, présente-toi dans l'aire d'attente indiquée et suis les directives du responsables des transports. En cas de doute ou d'inquiétude, réfère-toi aux tableaux affichés à l'entrée des bâtiments et consulte fréquemment le code QR pour les mises à jour en fonction des conditions météorologiques.



*L'horaire des transports nolisés pour certains sports sera diffusé auprès des chefs de mission ou encore sur le site Internet de la Finale. Assure-toi de consulter la plus récente mise à jour des horaires d'autobus en suivant le code QR ci-contre.*

**\*\*La version à la page suivant date du 17 avril 2023.**



## TRANSPORTS RÉGULIERS ET NAVETTES | BLOC 2

57<sup>e</sup> FINALE DES JEUX DU QUÉBEC  
DES JEUX QUI ONT DU PANACHE  
RIMOUSKI 2023



LÉGENDE	
5	École de l'Estran
8	École Saint-Jean
9	École Paul-Hubert
12	Collisée Financière Sun Life
14	Cégep de Rimouski
20	UQAR
21	Centre communautaire Saint-Pie X
22	Marina de Rimouski
23	Centre communautaire Rimouski-Est
24	Centre multifonctionnel de Pointe-au-Père

TRANSPORT RÉGULIER	
8	non desservi entre 8 h 45 et 16 h
14 — 20	5 h 45 à 21 h 30
9 — 20	6 h 15 à 21 h 30
9 — 14	5 h 45 à 21 h 30
5 — 9	5 h 45 à 9 h et 15 h 45 à 21 h 30
Chaque circuit du transport régulier comprend 2 autobus qui effectuent des allers-retours	
TRANSPORT NAVETTE Soccer	

## TRANSPORTS RÉGULIERS, NAVETTES ET HÉBERGEMENT | BLOC 2

**CIRCUIT ROUGE**  
TRANSPORT RÉGULIER

De 5 h 45 à 9 h  
Départ au 10 minutes  
De 9 h à 16 h  
Départ au 20 minutes  
De 16 h à 21 h 30  
Départ au 10 minutes

14 Cégep de Rimouski  
20 UQAR

Trajet : 1,7 km, 5 minutes

**CIRCUIT ORANGE**  
TRANSPORT NAVETTE

De 5 h 45 à 9 h  
Départ au 5 minutes  
De 9 h à 16 h  
Départ au 20 minutes  
De 16 h à 21 h 30  
Départ au 10 minutes

14 Cégep de Rimouski  
2 minutes  
12 Collisée Financière Sun Life  
(Collisée non desservi le 25 juillet)  
1 minute  
8 École St-Jean \* \*\*  
3 minutes  
9 École Paul-Hubert

\* desservi entre 16 h à 21 h 30.  
\*\* 29 juillet, desservi dès 13 h.

Trajet : 2,5 km, 6 minutes

**CIRCUIT MAUVE**  
TRANSPORT NAVETTE

SOCCER  
1 autobus  
25 juillet : de 16 h 15 à 20 h 45  
29 juillet : de 6 h 45 à 12 h 30  
Départ au 20 minutes

20 UQAR  
23 Centre communautaire Rimouski-Est

Trajet : 4,9 km, 10 minutes

**CIRCUIT NOIR**  
TRANSPORT HÉBERGEMENT

1 autobus - de 5 h 45 à 9 h  
Départ aux 10 minutes

8 École St-Jean \*  
9 École Paul-Hubert

\* de 16 h à 21 h 30, desservi par circuits oranges et vert foncé.

Trajet : 1,1 km, 3 minutes

**CIRCUIT VERT FONCÉ**  
TRANSPORT RÉGULIER

De 6 h 15 à 9 h  
Départ au 10 minutes  
De 9 h à 16 h  
Départ au 20 minutes  
De 16 h à 21 h 30  
Départ au 10 minutes

20 UQAR  
3 minutes  
12 Collisée Financière Sun Life  
(Collisée non desservi le 25 juillet)  
1 minutes  
8 École St-Jean \* \*\*  
3 minutes  
9 École Paul-Hubert

\* desservi entre 16 h et 21 h 30,  
\*\* 29 juillet, desservi dès 13 h.

Trajet : 3,2 km, 7 minutes

**CIRCUIT GRIS**  
TRANSPORT HÉBERGEMENT

de 5 h 45 à 9 h  
de 16 h à 21 h 30  
Départ au 20 minutes

7 École de l'Estran  
9 École Paul-Hubert

Trajet : 2,6 km, 30 minutes

**SOCCER**  
1 autobus  
25 juillet : de 16 h 15 à 20 h 45  
26-27-28 juillet : 6 h 45 à 15 h 15  
29 juillet : de 6 h 45 à 12 h 30  
Départ au 30 minutes

20 UQAR  
24 Centre multifonctionnel de Pointe-au-Père


Trajet : 9,7 km, 15 minutes

**SOCCER**  
1 autobus  
26-27-28 juillet : 6 h 45 à 15 h 15  
29 juillet : de 6 h 45 à 12 h 30  
Départ au 15 minutes

9 École Paul-Hubert  
21 Centre communautaire Saint-Pie-X

Trajet : 3 km, 4 minutes

# TRANSPORTS NOLISÉS ET NAVETTES | BLOC 2



## CIRCUIT JAUNE

TRANSPORT NOLISÉ

**ALIMENTATION CÉGEP  
VÉLO DE MONTAGNE**  
2 autobus  
Départ : 7 h 45  
Retour : École Paul-Hubert  
26 juillet : 15 h 30  
27 juillet : 14 h 45  
28 juillet : 16 h 15  
29 juillet : 12 h 30

14 Cégep de Rimouski  
4 Secteur Lausanne

Trajet : 8,8 km, 12 minutes

**ALIMENTATION PAUL-HUBERT  
VÉLO DE MONTAGNE**  
2 autobus  
Départ : 7 h 45  
Retour : 26 juillet : 15 h 30  
27 juillet : 14 h 45  
28 juillet : 16 h 15  
29 juillet : 12 h 30

9 École Paul-Hubert  
4 Secteur Lausanne

Trajet : 6,8 km, 7 minutes



## CIRCUIT ROSE

TRANSPORT NOLISÉ

**GOLF**  
2 autobus  
Départ : 7 h 45  
Retour : 17 h


9 École Paul-Hubert  
2 Club de golf Bic

Trajet : 16,6 km, 13 minutes

**GOLF**  
1 autobus  
Départ : 7 h 45  
Retour : 17 h

14 Cégep de Rimouski  
2 Club de golf Bic

Trajet : 18,7 km, 17 minutes




## CIRCUIT BLEU

TRANSPORT NOLISÉ

**VOILE**  
Départ 26-27-28 juillet :  
École Paul-Hubert : 7 h 30  
Cégep de Rimouski : 7 h 45  
Retour : 17 h 45  
Départ 29 juillet :  
École Paul-Hubert : 6 h 30  
Cégep de Rimouski : 6 h 45  
Retour : 12 h 15

9 École Paul Hubert  
5 minutes  
14 Cégep de Rimouski  
10 minutes  
22 Marina de Rimouski

Trajet : 5,3 km, 10 minutes



## CIRCUIT BLEU FONCÉ

TRANSPORT NOLISÉ

**TIR À L'ARC**  
Départ :  
École Paul-Hubert : 7 h  
Cégep de Rimouski : 7 h 15  
Retour vers l'UQAR :  
26-27 juillet : 17 h 30  
28 juillet : 18 h 15  
29 juillet : 12 h 30

9 École Paul Hubert  
7 minutes  
14 Cégep de Rimouski  
8 minutes  
23 Centre communautaire  
Rimouski-Est  
8 minutes  
20 UQAR

Trajet : 5,3 km, 10 minutes



## CIRCUIT VERT

TRANSPORT NAVETTE

**VOILE ET TIR À L'ARC**  
Départ : 8 h  
Retour : 26-27 juillet : 18 h  
28 juillet : 18 h 30  
29 juillet : 12 h 30  
Départ aux 30 minutes

20 UQAR  
8 minutes  
23 Centre communautaire  
Rimouski-Est  
4 minutes  
22 Marina de Rimouski

\* non desservi le 29 juillet.

Trajet : 5 km, 12 minutes



## Remise des médailles

Code d'éthique de l'athlète lors de la remise des médailles :

- Être ponctuel;
- Porter le chandail de sa délégation;
- Être à l'écoute des consignes du bénévole organisateur au protocole;
- Être respectueux envers les dignitaires et toute autre personne présente à la cérémonie;
- Ne pas mâcher de gomme durant la remise des médailles;
- Éviter de porter un chapeau, sauf lorsque la casquette fait partie intégrante du costume de la région ou de la discipline sportive. Quand il s'agit d'une casquette, la visière doit être portée vers l'avant. Pour les sports d'équipe, le port de la casquette est permis, à condition que tous les membres de l'équipe portent le même modèle;
- Si un athlète monte sur le podium avec un drapeau, celui-ci doit être à l'endroit.

## Centrale santé

Cégep de Rimouski | 60 rue de l'Évêché Ouest, Rimouski

- La Centrale santé se situe au 4<sup>e</sup> étage, dans l'aile F du Cégep de Rimouski
- Les heures d'ouverture sont les suivantes :
  - 19 juillet : 12 h à 20 h
  - 20 au 29 juillet : 8 h à 20 h
  - 30 juillet : 8 h à 12 h
- Le numéro de téléphone pour l'accès aux services médicaux en dehors des heures des heures d'ouverture de la Centrale santé se trouve sur votre carte d'accréditation.
- En cas de blessure mineur, le service de transport vers la Centrale santé et vers le Centre hospitalier est offert par la Finale.
- Les services médicaux sur ton/tes sites de compétition sont assurés par des thérapeutes sportifs, paramédics, des médecins et des secouristes qualifiés.
- Le service de pose préventive de bandelettes thérapeutiques (*taping*) n'est pas offert par l'équipe médicale de la Finale.
- Le service de pose de bandelettes thérapeutiques (*taping*) est offert lors de blessures aiguës.



# PROGRAMMATION

# LE VILLAGE DES ATHLÈTES

## ACTIVITÉS RÉGULIÈRES

10 H À 21 H

Jeux vidéos, jeux de table, jeux de société et photomaton

La Cache des p'tites vues :  
Salle de cinéma et webdiffusion des compétitions

La Cache des communications : Salle de lecture et ordinateurs

La Cache Histoire des Jeux : Exposition d'épinglettes  
et de médailles

La Cache chill-relaxe : Aire de repos

Accès à la cour intérieure et jeux d'eau pour  
les journées chaudes

## BLOC 1

Jour 1	Vendredi 21 juillet	Jour 2	Samedi 22 juillet	Jour 3	Dimanche 23 juillet	Jour 4	Lundi 24 juillet	Jour 5	Mardi 25 juillet
15 h à 18 h	Activités régulières	15 h à 16 h	Visite des athlètes-ambassadeurs	17 h à 18 h 30	Soirée d'échange d'épinglettes	10 h à 15 h	Fête foraine par La Société-Jeux d'évasion	10 h à 21 h	Activités régulières
		17 h à 19 h	Tatouage et maquillage	18 h à 20 h	Activité de parasports à l'essai (basketball, tennis et parabadminton)	17 h à 18 h 30	Olympiades «pas rapport»	13 h à 14 h 30	Étage 2 fermé
		19 h à 21 h	Discothèque	19 h à 21 h	Discothèque	19 h à 21 h	Discothèque fluo	14 h 30 à 16 h	Étage 1 fermé

## BLOC 2

Jour 5	Mardi 25 juillet	Jour 6	Mercredi 26 juillet	Jour 7	Jeudi 27 juillet	Jour 8	Vendredi 28 juillet	Jour 9	Samedi 29 juillet
10 h à 21 h	Activités régulières	15 h à 16 h	Visite des athlètes-ambassadeurs	17 h à 18 h 30	Olympiades «pas rapport»	10 h à 15 h	Fête foraine par La Société-Jeux d'évasion	10 h à 14 h	Activités régulières
13 h à 14 h 30	Étage 2 fermé	17 h à 19 h	Tatouage et maquillage	19 h à 21 h	Discothèque	17 h à 18 h 30	Soirée d'échange d'épinglettes		
14 h 30 à 16 h	Étage 1 fermé	19 h à 21 h	Discothèque			19 h à 21 h	Discothèque fluo		

9

Desjardins  
présente

RIMOUSKI 2023

LE REPAIRE À  
**Mouski**  
Village des athlètes  
lait au chocolat





### LÉGENDE

- 7 Centre de formation Rimouski-Neigette (CFRN)
- 8 École Saint-Jean (St-Jean)
- 9 École Paul-Hubert (Paul-Hubert)
- 10 École Langevin (Langevin)
- 11 Résidences du Cégep de Rimouski (Résidences)
- 12 Colisée Financière Sun Life (Colisée)
- 13 Complexe sportif Guillaume-Leblanc (Complexe GL)
- 14 Cégep de Rimouski (Cégep)
- 15 Institut maritime du Québec (IMQ)
- 16 Place des Anciens-Combattants
- 17 Pavillon polyvalent (Pavillon)

### TRAJETS

- 7 CFRN → 9 Paul-Hubert = 8 minutes
- 7 CFRN → 12 Complexe GL = +/- 15 minutes
- 7 CFRN → 12 Colisée = 21 minutes
- 9 Paul-Hubert → 8 St-Jean = 13 minutes
- 9 Paul-Hubert → 12 Complexe GL = 11 minutes
- 9 Paul-Hubert → 12 Colisée = 13 minutes
- 8 St-Jean → 12 Colisée = 7 minutes
- 8 St-Jean → 11 Résidences = 8 minutes
- 10 Cégep → 15 IMQ = 7 minutes
- 10 Cégep → 10 Langevin = 7 minutes
- 10 Cégep → 11 Résidences = 9 minutes
- 10 Cégep → 12 Colisée = 13 minutes
- 11 Résidences → 12 Colisée = 4 minutes
- 10 Langevin → 12 Colisée = 8 minutes
- 15 IMQ → 12 Colisée = 17 minutes
- 17 Pavillon → 15 IMQ = 14 minutes
- 17 Pavillon → 14 Cégep = 11 minutes
- 17 Pavillon → 10 Langevin = 12 minutes
- 17 Pavillon → 11 Résidences = 7 minutes
- 17 Pavillon → 12 Colisée = 9 minutes
- 17 Pavillon → 8 St-Jean = 15 minutes



# BOUTIQUE DES JEUX



Du 21 au 29 juillet, procurez-vous un souvenir unique de la **57<sup>e</sup> Finale des Jeux du Québec – Rimouski 2023** en visitant l'une de nos boutiques officielles, aux endroits suivants :

- Place des Jeux TELUS (22 au 29 juillet) → 13 h à 21 h (sauf exception)
- Complexe Guillaume-Leblanc (22 au 29 juillet) → 9 h à 17 h (sauf exception)
- Complexe sportif Desjardins (22 au 29 juillet) → 9 h à 17 h (sauf exception)
- Village des athlètes - exclusif aux participants (22 au 29 juillet) → 10 h à 18 h (sauf exception)
- Parc du Mont-Saint-Mathieu (22 au 24 juillet) → 9 h à 17 h (sauf exception)
- Golf du Bic (26 au 28 juillet) → 9 h à 17 h (sauf exception)
- Colisée Financière Sun Life → 21 juillet : 17 h 30 à 20 h 30  
↳ 29 juillet : 15 h à 18 h



Item	Prix
Kangourous	45\$
Pantalons Jogging	45\$
Chandail long	40\$
Serviette de plage	30\$
T-shirt	25\$
Toutou Mouski	25\$
T-shirt pour enfant	20\$
Chapeau	20\$

Item	Prix
Bouteille d'eau	10\$
Épinglette	5\$
Porte-clés	5\$
Pin pour Crocs	5\$
Mini-drapeau de délégation	5\$
Sirène à air	4\$
Sac réutilisable	3\$

Seul le paiement par carte de crédit ou de débit sera accepté (sauf dans la boutique du Village des athlètes).

Jeux du Québec à Rimouski 2023

## Si tes Jeux ne sont plus un jeu...

sportaide.ca | 1 833 211-AIDE (2433)

